하은 한국학교 입학신청서

Haeun Church Korean School Application

주님의 이름으로 문안 드립니다. 하은 한글학교에서는 한국인으로서의 정체성을 회복하고 한국어를 습득하는 것을 목표로 우리말 읽기, 듣기, 쓰기, 말하기 영역을 훈련합니다. 특별히 이번 학기에 아이들이 만들기와 특별 행사를 통해 한국 문화를 접하게 될 것입니다. 아래의 부모님 협조 사항을 잘 읽으신 후 서명하시어 우리 자녀들이 한글 학습을 잘 할 수 있도록 적극 참여하여 주시기 바랍니다.

|  |
| --- |
| **Haeun Church Child Permission Slip for emergency**  As a parent/guardian I agree to: Haeun Saturday School. Release and discharge Haeun Church and from any liability resulting from any claims of action for personal injury or medical expenses that may arise during Saturday Korean School. My Signature below authorizes the child group leader(s) to secure proper medical attention and/or hospitalization of my child in the event to medical emergency. I expect every effort will be made to contact me prior to such action and, if this is not possible, I will be notified as soon as possible  참가 아동의 부모/보호자로서 아래의 사항에 동의 합니다. 하은교회는 한국학교를 진행하는 동안 발생하는 모든 상해나 치료비에 관련된 보상 요구 등에 대한 책임이 없음을 인정합니다. 아래의 서명으로 본인은 인솔자들이 적절한 의료조치나 응급의료상황 및 아동의 입원 등을 진행할 수 있는 권한을 위임합니다. 또한 위와 같은 조치가 취해지기 전에 인솔자는 모든 수단을 동원하여 부모/보호자에게 연락을 취하도록 노력하며, 불가능할 시에는 적절한 조치 후, 최대한 빠른 시간 내에 통보가 될 것임을 인지 합니다.  Please be advised that your child may be photographed or videoed at various school activity programs. Here by registering your child, you are giving permission to reproduce photographs of your child for school purposes (including church newsletter, website or other media sources). 토요학교에서 진행되는 프로그램안에 아이들의 사진이나 동영상 촬영 및 이미지 활용에 동의합니다. |

**◈ 부모님 협조사항**

1. 계획표를 참조하여 시작 시간에 엄수하기로 서약합니다.
2. 교사가 적절한 계획을 세울 수 있도록 결석을 할 경우 꼭 각 반 선생님 또는 담당 교육자에게 알릴 것을 서약합니다.
3. 미연에 사고를 방지하기 위해 귀가 시간을 엄수 할 것을 서약합니다.
4. 숙제를 집에서 꼼꼼히 확인할 것을 서약합니다. 학습은 교회에서 이루어지지만 아이의 한글 습득은 가정에서 이루어 집니다.
5. 수업에 방해가 될 수 있는 개인적인 장난감, 간식 등을 가져오지 않도록 도와주십시오.
6. 간혹 행사 가운데 부모님들의 손길 지원이 필요한 경우가 있습니다. 적극적으로 참여해주시고 가능하시다면 봉사자로 도와주시길 부탁 드리겠습니다.

201-03 29th Ave. Bayside, NY 11360 Tel. 718.352.1816 [www.haeunchurch.org](http://www.haeunchurch.org)

****한국학교 담당자 : 지혜리선생님 917.519.9739 / 민동기 전도사 646.703.4922

**◈ 학생 및 보호자 인적사항** (Student & Parent’s Information)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 아이 이름 (Name) | 한글이름) 영어이름) | | |
| 생년월일 (D.O.B) |  | 성별 (Sex) | 남 (Male) / 여 (Female) |
| 주소  (Address) |  | | |
| 전화번호 (Cell.) |  | 학년 (Grade) |  |
| 출석교회 (Church) |  | 가정 언어  (Home Language) |  |
| 아이가 지난 학기 하은교회 한글학교를 출석하였나요? 예 (Yes) / 아니오 (No) | | 기타의견 | |

부모님이름(Parent’s Name) 서명(Signature)